

**Uchwała nr 4/LIII/2013**  
**Walnego Zgromadzenia Członków**  
**Stowarzyszenia Rozwoju i Współpracy Regionalnej "Olza" w Cieszynie**  
**z dnia 29.04.2013r.**

w sprawie: przyjęcia Programu działania Stowarzyszenia oraz Planu rzeczowo-finansowego na rok 2013

Na podstawie:

- art. 11 ust. 1 ustawy z dnia 7 kwietnia 1989 r. Prawo o stowarzyszeniach (Dz. U. z 2001 r., Nr 79, poz. 955 z późn. zm.)
- par. 21 pkt. 7 Statutu Stowarzyszenia Rozwoju i Współpracy Regionalnej „Olza”

**Walne Zgromadzenie Członków Stowarzyszenia**

**uchwała:**

§ 1

Przyjąć Program działania oraz Plan rzeczowo-finansowy na rok 2013, w brzmieniu przedłożonym przez Zarząd, zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej uchwały.

§ 2

Wykonanie uchwały powierza się Zarządowi i Dyrektorowi Biura Stowarzyszenia.

§ 3

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący  
Walnego Zgromadzenia Członków

.....

## **PROGRAM DZIAŁANIA NA ROK 2013**

### **Stowarzyszenia Rozwoju i Współpracy Regionalnej „Olza” w Cieszynie**



- *Cele działalności Stowarzyszenia Rozwoju i Współpracy Regionalnej ‘Olza’  
- partnera umowy o współpracy regionalnej:*

**Celem Stowarzyszenia jest wspieranie rozwoju lokalnego i regionalnego na terenach gmin i powiatów członkowskich.**

Statut Stowarzyszenia Rozwoju i Współpracy Regionalnej ‘Olza’ określa, że będzie ono realizować swoje cele m. in. przez:

- poszukiwanie nowych możliwości rozwoju gospodarczego i zatrudnienia mieszkańców, poprzez działania zmierzające do poprawy infrastruktury technicznej, i inicjatywy służące przyciągnięciu inwestorów
- upowszechnianie korzystnego wizerunku regionu z naciskiem na jego korzystne położenie i inne walory sprzyjające ekonomicznemu rozwojowi
- działania mające na celu poprawę stanu środowiska naturalnego
- działalność edukacyjną mającą na celu wymianę informacji, wiedzy i doświadczeń dotyczących rozwoju lokalnego i regionalnego
- działalność kulturalną i sportową dla popularyzacji wartości budujących tożsamość regionalną mieszkańców
- działalność proeuropejską, w szczególności problematykę informacyjną i edukacyjną w ramach funkcjonującego przy Stowarzyszeniu Euroregionalnego Centrum Informacji Europejskiej
- działalność z obszaru turystyki, w szczególności tworzenie i promocję ponadlokalnych produktów turystycznych, gromadzenie, przetwarzanie i udostępnianie ponadlokalnej informacji turystycznej w ramach funkcjonującej przy Stowarzyszeniu Agencji Informacji Przygranicznej oraz współpracy z branżą turystyczną.



- *Cele działalności Euroregionu Śląsk Cieszyński:*

Euroregion wspiera rozwój w obszarach przygranicznych, a zwłaszcza w takich dziedzinach jak:

- a) Wymiana doświadczeń i informacji dot. rozwoju regionu,
- b) Wymiana doświadczeń i informacji dotyczących rynku pracy,
- c) Współpraca przy planowaniu przestrzennym,
- d) Rozwiązywanie wspólnych problemów w dziedzinie transportu, komunikacji i łączności oraz bezpieczeństwa obywateli,
- e) Rozwiązywanie wspólnych problemów dotyczących ekologii i środowiska naturalnego,
- f) Współpraca przy zapobieganiu i likwidacji następstw klęsk żywiołowych,

- g) Współpraca w dziedzinie gospodarczej i handlowej,
- h) Rozwój turystyki, ruchu podróży łącznie z dalszym usprawnieniem ruchu granicznego,
- i) Akcje wspierające rozwój kultury, oświaty i sportu, zwłaszcza wymiana informacji dotyczących tych działań,
- j) Wymiana kulturalna i opieka nad wspólnym dziedzictwem kultury,
- k) Wzajemna współpraca służb ratowniczych i górskich na terenie Euroregionu,
- l) Współpraca między szkołami i młodzieżą na terenie Euroregionu.

Euroregion wspiera w ramach swoich możliwości interesy miast i gmin, stowarzyszeń, organizacji i osób fizycznych, które odpowiadają celom rozwojowym regionu.

Euroregion wspomaga na poziomie regionalnym wszystkie te działania, które prowadzą do przystąpienia Rzeczypospolitej Polskiej i Republiki Czeskiej do Unii Europejskiej.

Euroregion wspiera zawieranie międzynarodowych umów, prowadzących do współpracy transgranicznej.



■ *Propozycja realizowanych, wspieranych, inicjowanych projektów rozwojowych:*

Koordinowanie pomocy ze środków pozabudżetowych dla członków Stowarzyszenia, w tym pomocy zagranicznej.

Inicjowanie, realizowanie i koordynowanie polsko-czeskiej współpracy transgranicznej w ramach Euroregionu Śląsk Cieszyński–Těšínské Slezsko, w tym wspólnych projektów rozwojowych (w ramach zapewnienia trwałości Programu Inicjatywy Wspólnotowej Interreg IIIA Czechy-Polska - Fundusz Mikroprojektów oraz Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Czechy-Polska – Fundusz Mikroprojektów) w szczególności poprzez:

- Wspieranie, realizację i inicjowanie projektów rozwojowych finansowanych z funduszy pomocowych i zewnętrznych źródeł finansowania:
  - Kontynuacja i rozwój polsko-czeskiego projektu informacyjnego INFOREG (w ramach współpracy z Eurodystryktem Regio Pamina – InfoBest), w tym promocja imprez realizowanych na terenie działania Stowarzyszenia oraz aktywizacja Agencji Informacji Przygranicznej oraz jej Punktów .Informacyjnych; także promocja Euroregionu Śląsk Cieszyński na obszarze działania Stowarzyszenia poprzez organizację cyklicznych imprez i przedsięwzięć informacyjno-promocyjnych.
  - Kontynuacja i rozwój projektu Euroregionalnego Centrum Informacji Europejskiej (w ramach współpracy z EuroInstytutem w Kehl), w tym lokalnej sieci specjalistów ds. europejskich, aktywizacja ECIE a także współpracy z Instytutem EuroSchola z Trzyńca.
  - Kontynuacja i rozwój projektu Interturism głównie poprzez tworzenie i promocję produktów turystycznych, w tym realizacja projektu szlaków dziedzictwa kultury Greenways i programów pokrewnych (Ekomuzea, Produkt Lokalny) jako produktu ekoturystycznego oraz tworzenie systemu kompleksowej informacji turystycznej, w tym oznakowania drogowego atrakcji na obszarze działania Stowarzyszenia.
  - Na podstawie uchwalonych priorytetów przez Euroregion Śląsk Cieszyński–Těšínské Slezsko kontynuować realizację wspólnych (zwierniadlanych) projektów na obszarze Euroregionu.
- Realizacja zapisów *Studium rozwoju pogranicza polsko-czeskiego* - poprzez lobbying oraz pozyskiwanie zewnętrznych źródeł finansowania – głównie w zakresie:
  - poprawy infrastruktury przygranicznej:

- wspieranie inicjatyw zmierzających do modernizacji dróg dojazdowych do granicy państwowej na terenie działania Stowarzyszenia (w ramach euroregionalnego projektu Border Crossing).

Podjęcie działań w zakresie ochrony środowiska:

- monitoring zanieczyszczeń z przygranicznych zakładów przemysłowych,
- wspieranie dążeń do stworzenia systemu wczesnego ostrzegania (zanieczyszczenia powietrza, zagrożenia powodziowe).

Wspieranie działań i inicjatyw w zakresie gospodarki wodno-ściekowej, głównie poprzez realizację projektu 'Rewitalizacja Olzy i jej dorzecza'.

Uczestnictwo i organizacja promocyjnych prezentacji na imprezach targowo-wystawienniczych oraz działalność promocyjna, w tym wydawnicza i informacyjna na temat Euroregionu Śląsk Cieszyński (Śląska Cieszyńskiego, Beskidzkiej 5, Godowa, Jastrzębia-Zdroju). Uczestnictwo w turystycznych imprezach targowo-wystawienniczych krajowych i zagranicznych (m.in. targi turystyczne we Wrocławiu, Łodzi, Katowicach, Warszawie (wiosna, jesień), Bielsku-Białej, Opolu, Poznaniu, Brno, Praga i Bratysława).

*Współorganizacja stoiska wystawienniczego dla Samorządów członkowskich oraz przekazywanie materiałów promocyjno-informacyjnych na zagraniczne imprezy targowo-wystawiennicze.*

Wspieranie działalności i współpraca z istniejącymi samorządami gospodarczymi w zakresie wspierania rozwoju gospodarczego.

Realizacja pozostałych własnych projektów wspierania rozwoju lokalnego współfinansowanych ze środków krajowych i zagranicznych, w tym w szczególności przygotowanie i wdrażanie:

- Przygotowanie do realizacji wspólnych projektów doradczo-szkoleniowych z zakresu problematyki transgranicznej – testowanie partnerstwa,
- Realizacja przedsięwzięć w ramach utrzymania drogowego znakowania turystycznego, sieci infokiosków oraz systemu szlaków rowerowych i 'małej' infrastruktury towarzyszącej.

Realizacja i zarządzanie (także promocja) Programem Inicjatywy Wspólnotowej Interreg IIIA Czecho-Polska - Fundusz Mikroprojektów (zapewnienie trwałości Programu) oraz Programem Operacyjnym Współpracy Transgranicznej Republika Czeska – Rzeczpospolita Polska 2007-2013 – Fundusz Mikroprojektów utworzonym w celu zachęcania do wspólnych ponadgranicznych działań lokalnych realizowanych przez osoby i podmioty z regionów przygranicznych oraz wspierania umiejętności określenia, rozwoju i realizacji takich działań. Zapewnia on dofinansowanie małych projektów typu „ludzie dla ludzi” oraz tzw. średnich infrastrukturalnych w dziedzinach: - Wymiana kulturalna, - Demokracja lokalna, - Zasoby ludzkie, - Studia nad planowaniem przestrzennym i rozwojem, - Rozwój gospodarczy, - Ochrona środowiska, - Turystyka.

Realizacja **programu INFOTUR** - *Aktywizacja systemu informacji turystycznej oraz działalności promocyjnej na obszarze Euroregionu Śląsk Cieszyński* (w tym utrzymanie trwałości projektów „INFOTOUR” zrealizowanego w ramach Programu Inicjatywy Wspólnotowej Interreg IIIA Czecho-Polska, „INFOTUR-2” i „INFOTUR-3” zrealizowanych w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Republika Czeska – Rzeczpospolita Polska 2007 – 2013). Głównym celem przedsięwzięć w tym zakresie jest wzmacnianie systemu informacji turystycznej oraz promowanie i poszerzanie oferty turystycznej Euroregionu Śląsk Cieszyński – Těšínské Slezsko. Działania te mają również charakter małych inwestycji związanych z oznakowaniem atrakcji turystycznych oraz wydawniczy.

Realizacja projektu „**INFOTUR-4**”, dofinansowanego w ramach Funduszu Mikroprojektów Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Republika Czeska – Rzeczpospolita Polska 2007 – 2013. Stanowi on kontynuację projektu Infotour, Infotur-2, Inforur-3 oraz *Rozwój współpracy centrów informacji na Śląsku Cieszyńskim*. Głównym celem projektu jest poprawa atrakcyjności turystycznej regionu poprzez tworzenie warunków dla rozwoju produktów turystycznych na pograniczu polsko-czeskim w Euroregionie Śląsk Cieszyński. Główne działania projektu to konferencja inauguracyjna projekt; organizacja workshopów służących opracowaniu materiałów studialnych i koncepcyjnych; opracowanie zawartości materiałów promocyjnych; praca nad studiami i koncepcjami oraz nad lokalnym porozumieniem; opracowanie grafiki materiałów promocyjnych; przygotowanie i wydanie materiałów promocyjnych; tłumaczenie streszczenia studiów i koncepcji; zakup/wykonanie rollbannera promującego program INFOTUR; promocja projektu.

Realizacja projektu wydawniczego pn. pn. „**Cieszyńskie z dzieckiem – broszura promująca atrakcje turystyczne Śląska Cieszyńskiego, Godowa i Jastrzębia-Zdroju skierowana do najmłodszych**” dofinansowanego ze środków budżetu Śląskiej Organizacji Turystycznej. Głównym celem zadania jest przygotowanie i wydanie broszury skierowanej do najmłodszych, prezentującej atrakcje turystyczne Śląska Cieszyńskiego, Godowa i Jastrzębia-Zdroju. Zadanie wpisuje się w podstawowe założenia polsko-czeskiego programu współpracy w obszarze turystyki pod nazwą INFOTUR, realizowanego przez Stowarzyszenie Rozwoju i Współpracy Regionalnej „Olza” – Euroregion Śląsk Cieszyński oraz Radę Regionalną z Trzyńca. Wydane foldery przyczynią się do ukazania piękna regionu, a tym samym pośrednio wypromowania Śląska Cieszyńskiego, województwa śląskiego i południowego regionu Polski.

Realizacja i utrzymanie trwałości (na zasadach Partnera) projektu „**Śląskie. Pozytywna energia. Promocja turystyczna województwa śląskiego na targach krajowych wraz z publikacją materiałów informacyjnych i promocyjnych**” w ramach działania 3.4 Promocja turystyki, Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2007-2013. Projekt ten stanowi kontynuację projektu „*tymRazem Śląskie! Promocja turystyczna województwa śląskiego podczas targów krajowych i zagranicznych wraz z publikacją materiałów informacyjnych i promocyjnych*” zrealizowanego przez Śląską Organizację Turystyczną (Lidera projektu) w partnerstwie ze Związkiem Gmin Jurajskich z siedzibą w Ogrodzieńcu, Związkiem Gmin i Powiatów Subregionu Zachodniego Województwa Śląskiego z siedzibą w Rybniku, Stowarzyszeniem „Region Beskidy” z siedzibą w Bielsku-Białej oraz Stowarzyszeniem Rozwoju i Współpracy Regionalnej „Olza” z siedzibą w Cieszynie.

Działania związane z realizacją (na zasadach Partnera Subregionalnego) Programu Funkcjonowania i Rozwoju Śląskiego Systemu Informacji Turystycznej, w szczególności realizacja projektu „**Śląski System Informacji Turystycznej**”, który realizowany jest w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2007-2013. Produkty projektu (wyposażenie analogowe i cyfrowe) przekazane nieodpłatnie punktom informacji turystycznej umożliwiają integrację poszczególnych podmiotów w Śląski System Informacji Turystycznej. Łączna wartość wyposażenia analogowego Punktów Informacji Turystycznej z obszaru działania Stowarzyszenie to 336.125,00; z kolei łączna wartość wyposażenia cyfrowego Punktów Informacji Turystycznej to 905.650,00 zł (kwoty te nie obejmują kosztów wspólnych m.in. kosztów przygotowania i prowadzenia baz danych, znaków drogowych DZT, wydawnictw informacyjno-promocyjnych). W ramach projektu wytworzone zostaną także audiowycieczki po obszarze objętym projektem. Projekt obejmuje również proces certyfikacji punktów informacji turystycznej, co podniesie jakość usług i ocenę poszczególnych projektów – w wyniku zrealizowania niniejszego przedsięwzięcia oraz zgodnie z zapisami Programu Rozwoju i Funkcjonowania Śląskiego Systemu Informacji Turystycznej.

Utrzymanie trwałości mikroprojektu własnego „**Chcemy, abyście o Nas wiedzieli! Euroregion Śląsk Cieszyński - Těšínské Slezsko szkołą integracji europejskiej**” w ramach Funduszu Mikroprojektów Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Republika Czeska – Rzeczpospolita Polska 2007 – 2013. Głównym celem projektu była z jednej strony promocja idei Euroregionu w wymiarze lokalnym

i regionalnym (polegająca na kształtowaniu świadomości lokalnej i regionalnej społeczności m.in. w zakresie tego, czym jest Euroregion, jaką pełni rolę i jakie istotne działania podejmuje), jak również w wymiarze międzynarodowym – w zachodnioeuropejskich partnerskich strukturach transgranicznych, z którymi Euroregion współpracuje jako przykładu jednej z najmłodszych, a zarazem najbardziej aktywnych form współpracy transgranicznej w Polsce i Czechach. Z drugiej strony projekt miał na celu podsumowanie dotychczasowego okresu istnienia i dorobku Euroregionu w kontekście określenia możliwości dalszego rozwoju współpracy na polsko-czeskim pograniczu.

Realizacja projektu **„Chcemy, abyście o Nas wiedzieli – 2. Forum współpracy terytorialnej”** dofinansowanego w ramach Funduszu Mikroprojektów Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Republika Czeska – Rzeczpospolita Polska 2007 – 2013. Główne działania projektu to zakup sprzętu multimedialnego i systemu konferencyjnego; opracowanie scenariuszy filmów i spotów oraz ich emisja; opracowanie multiforów; przygotowanie i zrealizowanie forów transgranicznych z udziałem przedstawicieli partnerów projektu, samorządów lokalnych, przedstawicieli instytucji z pogranicza francusko-niemieckiego, zwłaszcza EURODYSTRYKTU REGIO PAMINA, ekspertów oraz parlamentarzystów; zakup/wykonanie wyposażenia promocyjno-informacyjnego (wózka transportowego, mobilnych mebli; zakup/wykonanie elementów identyfikacji wizualnej pracowników Euroregionu (bluz, polarów); promocja projektu.

Realizacja mikroprojektu własnego **„Rowerem po Euroregionie. Tworzenie i rozwój produktów turystycznych w oparciu o system szlaków rowerowych Euroregionu Śląsk Cieszyński”** w ramach Funduszu Mikroprojektów Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Republika Czeska – Rzeczpospolita Polska 2007 – 2013. „Rowerem po Euroregionie” jest kontynuacją przedsięwzięcia pn. „Regiotour”, zrealizowanego przez partnerów Euroregionu Śląsk Cieszyński (ERŚC) z programu Phare Credo, dzięki któremu na całym jego obszarze powstało między innymi ponad 800 km tras rowerowych, 80 km tandemowych tras rowerowych dla niewidomych i niedowidzących, 60 punktów odpoczynkowych, zamontowano 90 tablic informacyjnych z mapami umiejscowionymi w punktach odpoczynkowych oraz około 6000 różnych form oznakowania. W ramach projektu zakłada się realizację kilku wzajemnie powiązanych działań informacyjno-promocyjnych. Planuje się modernizację systemu euroregionalnych szlaków rowerowych „Regiotour” po stronie polskiej ERŚC, uwzględniając wykonanie i montaż tabliczek, tablic, słupków, grafiki, malunków i innych elementów oznakowania na 678,1 km tras oraz wydanie zaktualizowanej mapy euroregionalnych szlaków rowerowych „Regiotour”. Zostaną (lub zostały) również zorganizowane dwie konferencje - otwierająca i podsumowująca przedsięwzięcie, których tematem przewodnim będzie możliwość budowania produktów turystycznych na euroregionalnych szlakach rowerowych „Regiotour”. Powstanie ponadto „Koncepcja tworzenia i rozwoju produktów turystycznych na szlakach rowerowych Euroregionu Śląsk Cieszyński”, która po zakończeniu realizacji przedsięwzięcia zostanie przekazana jako know-how czeskiemu partnerowi. Projekt stanowi odniesienie do projektu komplementarnego składanego przez partnera czeskiego.

Utrzymanie trwałości projektu (jako Lider projektu) pn. **„Przystosowanie systemu informatycznego administracji samorządowej do kompleksowego świadczenia usług drogą elektroniczną w gminach: Brenna, Chybie, Dębowiec, Golezów, Istebna, Strumień, Wisła”**. Cel projektu to rozwój społeczeństwa informacyjnego poprzez informatyzację urzędów 7 gmin powiatu cieszyńskiego dzięki wdrożeniu Systemu Elektronicznego Obiegu Dokumentów pozwalającego na przetwarzanie i obsługę pism w formie dokumentów elektronicznych. System ten pozwolił zrealizować założenia m.in. Strategii Rozwoju Województwa Śląskiego na lata 2000-2020 w zakresie tworzenia nowoczesnej administracji, a w przyszłości zostanie zintegrowany z Systemem Elektronicznej Komunikacji Administracji Publicznej (SEKAP).

Realizacja na zasadach Partnera mikroprojektu **„II polsko-czeskie spotkania branżowe”**, który został dofinansowany w ramach Funduszu Mikroprojektów Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Republika Czeska – Rzeczpospolita Polska 2007 – 2013 w obszarze Euroregionu

Śląsk Cieszyński. Główny cel projektu to wsparcie rozwoju społeczno-gospodarczego w obszarze Euroregionu Śląsk Cieszyński poprzez promowanie partnerskiej współpracy jego mieszkańców. Główne działania projektu: organizacja spotkań branżowych i konferencji z miastami Jastrzębie-Zdrój, Karwina i Hawierzów. Projekt jest kontynuacją projektu „Polsko-czeskie spotkania branżowe” oraz „Aktywne sąsiedztwo – działania aktywizujące współpracę trzech miast partnerskich”.

Współpraca jako partner merytoryczny w realizacji projektu „**Přeshraničně na Třinecku**”, który został dofinansowany z Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Zasobów Ludzkich i Zatrudnienia Republiki Czeskiej. Głównym celem projektu jest rozwój partnerskiej współpracy w obszarze przygranicznym Polski, Czech i Słowacji, skierowanej na tworzenie transgranicznego rynku pracy, z wykorzystaniem doświadczeń z pogranicza francusko-niemieckiego w regionie Górnego Renu.

Realizacja projektu (na zasadach Partnera) pn. „**EUREGIO PL-CZ**” w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Republika Czeska – Rzeczpospolita Polska 2007 – 2013. Głównym celem wspólnego projektu realizowanego przez polskie i czeskie części współtworzące Euroregiony Beskidy, Glacensis, Nysa, Pradziad, Silesia i Śląsk Cieszyński jest aktywizacja współpracy sieciowej i działalności informacyjno-promocyjnej Euroregionów pogranicza polsko-czeskiego. Wizją projektu jest pogłębienie wzajemnego zaufania pomiędzy poszczególnymi aktorami współpracy transgranicznej na szczeblu euroregionalnym, pogłębienie wzajemnej współpracy i zdobywanie doświadczeń, stanowiące przygotowanie do przyszłego okresu po 2014 roku oraz dążenie do poprawy warunków w zakresie współpracy transgranicznej rozumianej całościowo. Główne grupy działań to: wzajemne poznawanie, rozwijanie współpracy; zdobywanie doświadczeń za granicą; przegląd problemów z zakresu współpracy transgranicznej; promocja, działania informacyjne oraz podnoszenie świadomości na tematy współpracy transgranicznej.

Realizacja sieciowego projektu (na zasadach Partnera) pn. „**PAT (Professionalizing actors of transfrontier cooperation) - Adaptation of selected tools within the TEIN (Transfrontier Euro-Institut Network)**” [*PAT-TEIN*] dofinansowanego z programu *Leonardo da Vinci, działanie Transfer of Innovation*. Główny cel projektu to transfer i adaptacja narzędzi związanych z międzykulturowym zarządzaniem projektem transgranicznym, ze szczególnym uwzględnieniem prowadzenia międzynarodowych spotkań transgranicznych w odniesieniu do różnych realiów współpracy. Główne działania projektu to spotkania robocze partnerów projektu służące możliwościom adaptacji narzędzi przekazanych przez Euro-Institut w Kehl do warunków każdego z pograniczy oraz opracowanie na ich podstawie podobnych narzędzi do zarządzania projektem transgranicznym; 2 moduły szkoleniowe (pierwszy - skierowany do kadry szkolącej, drugi - skierowany do grup docelowych – w przypadku polsko-czeskiego pogranicza do przedstawicieli samorządów członkowskich Euroregionu oraz organizacji pozarządowych); przygotowanie wspólnej strony internetowej; promocja przedsięwzięcia m.in. w artykułach prasowych, na wspólnej stronie internetowej oraz stronach internetowych poszczególnych partnerów; opracowanie narzędzi służących zarządzaniu projektem transgranicznym. Liderem projektu jest Euro-Institut Kehl-Strasbourg (Kehl - Niemcy), partnerami projektu - 8 instytucji (w tym SRiWR „Olza”) europejskich i pozaeuropejskich. Projekt będzie kontynuowany w latach 2013-2014.

Realizacja projektu „**EURO-IN – Budowanie i testowanie partnerstwa ukierunkowanego na problematykę transgraniczną, w ramach prac nad tworzeniem międzynarodowego ośrodka ds. kształcenia transgranicznego – EuroInstytutu**” stanowiącego kontynuację wcześniej podejmowanych inicjatyw w tym zakresie: *Międzynarodowe seminarium pn.: Koncepcja powstania EuroInstytutu PL-CZ; Studium Wykonalności EuroInstytutu PL-CZ (etap pierwszy) – organizacja międzynarodowych warsztatów oraz Studium Wykonalności EuroInstytutu PL-CZ-SK (etap drugi), EuroInstytut Polsko-Czesko-Słowacki – od koncepcji do działania*. Głównym celem projektu jest budowanie i testowanie partnerstwa ukierunkowanego na problematykę transgraniczną, w ramach

prac nad tworzeniem międzynarodowego ośrodka ds. kształcenia transgranicznego - EuroInstytutu. Główne działania projektu to analiza przeszkód i potrzeb związanych ze współpracą transgraniczną, opracowanie jej wyników; zakup aparatury symultanicznej i laptopa; spotkania Rady Programowej EuroInstytutu oraz fora po stronie polskiej, opracowanie dokumentacji określającej formę współpracy i prowadzenie wspólnych działań w ramach partnerstwa EuroInstytutu; szkolenia specjalistyczne i interaktywne; opracowanie identyfikacji wizualnej; strony www i broszury informacyjnej promującej działalność EuroInstytutu; zakup/wykonanie rollbannera; konferencja promująca projekt i inicjatywę powołania EuroInstytutu; podpisanie porozumienia między partnerami.

Realizacja partnerskiego projektu **„e-Olza – integracja systemów informatycznych administracji samorządowej na terenie gmin powiatu bielskiego, cieszyńskiego i wodzisławskiego”** ubiegającego się o dofinansowanie z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2007-2013. Przedmiot projektu: budowa systemu teleinformatycznego pozwalająca na integrację systemów informatycznych administracji samorządowej na terenie gmin powiatu bielskiego, cieszyńskiego i wodzisławskiego w celu zwiększenia dostępności i zakresu liczby usług publicznych świadczonych drogą elektroniczną.

Realizacja prac nad promocją i wdrażaniem instrumentu Europejskich Ugrupowań Współpracy Terytorialnej zgodnie z zapisami ustawy.

Realizacja działalności usługowej związanej z prowadzeniem działalności gospodarczej przez Stowarzyszenie na rzecz innych podmiotów.

Realizacja działalności promocyjnej na rzecz promowania Członków Stowarzyszenia, w tym działalność wydawnicza – gra planszowa „Wszędobyl” oraz uczestnictwo w imprezach lokalnych (plenerowych).

Realizacja i współorganizacja wprowadzenia i promocji odznaki turystyczno-krajoznawczej Wiślanej Trasy Rowerowej oraz KMW Greenways, współorganizacja inicjatyw turystyczno-rekreacyjnych (np. Euroregionalna Liga Szachowa, czy rajd rowerowy „Do źródeł Olzy” itp.). Realizacja działań w zakresie rozwoju, tworzenia i zarządzania produktami turystycznymi, ze szczególnym uwzględnieniem turystyki rowerowej (w tym. maraton rowerowy „Pętla Beskidzka” oraz MTB).

Realizacja programu podnoszenia kwalifikacji zawodowych pracowników, w tym szkolenia, kursy, seminaria związane z wykonywanymi obowiązkami w Biurze Stowarzyszenia.

#### Ponadto:

- aktywne uczestnictwo w pracach Forum Polskich Regionów Granicznych
- aktywne uczestnictwo w pracach Federacji Euroregionów Rzeczypospolitej Polskiej;
- aktywne uczestnictwo w pracach Polsko-Czeskiej Komisji ds. Współpracy Transgranicznej oraz Grupy roboczej ds. współpracy euroregionalnej Komisji;
- aktywne uczestnictwo w pracach Grupy Roboczej w związku z nowym okresem programowania na lata 2014-2020;
- aktywne uczestnictwo w działaniach zapewniających trwałość Programu IW Interreg IIIA Czechy-Polska oraz Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Republika Czeska – Rzeczpospolita Polska 2007-2013 – w szczególności w pracach Komitetów Monitorujących;
- wspieranie realizacji projektów Członków Stowarzyszenia w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Republika Czeska – Rzeczpospolita Polska 2007-2013;
- aktywne uczestnictwo w pracach Śląskiej Organizacji Turystycznej;
- współpraca z organizacjami polskimi na Zaolziu;
- współpraca z Eurodystryktem Regio Pamina, Euro-Institutem w Kehl oraz instytucjami tworzącymi sieć Euro-Institutów TEIN;



- podejmowanie delegacji z instytucji partnerskich oraz delegowanie pracowników na wyjazdy do instytucji partnerskich;
- prowadzenie działalności szkoleniowej;
- prowadzenie (wspólnie z Miastem Cieszyn) Cieszyńskiego Centrum Informacji, w ramach którego Stowarzyszenie prowadzi ponadlokalną Agencję Informacji Przygranicznej oraz prowadzenie zadań Euroregionalnego Centrum Informacji Europejskiej (EuroInstytutu PL-CZ-SK);
- współpraca ze środkami przekazu, prowadzenie tematycznych, internetowych serwisów informacyjnych ([www.olza.pl](http://www.olza.pl), [www.kultura.olza.pl](http://www.kultura.olza.pl), [www.sport.olza.pl](http://www.sport.olza.pl), [www.infotur.olza.pl](http://www.infotur.olza.pl), [www.fotobank.olza.pl](http://www.fotobank.olza.pl), [www.interreg.olza.pl](http://www.interreg.olza.pl), [www.powt.olza.pl](http://www.powt.olza.pl), [www.euregio-teschinensis.org](http://www.euregio-teschinensis.org), [www.inforeg.org](http://www.inforeg.org) i innych).

# PLAN RZECZOWO-FINANSOWY NA ROK 2013

## Stowarzyszenia Rozwoju i Współpracy Regionalnej „Olza” w Cieszynie

### Przychody

1. Składka członkowska na rok 2013 **497 354,00 zł**
2. Wpłaty Członków na realizację wspólnych przedsięwzięć (targi turystyczne i wkład własny do przedsięwzięć) **24 000,00 zł**
3. Realizacja Funduszu Mikroprojektów Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Czechy-Polska w roku 2013 **1.980.134,00 zł** (521.088,00 EUR przy kursie 3,8)
4. Przychody z działalności gospodarczej, w tym przychody ze sprzedaży broszur informacyjnych w AIP **100 000,00 zł**
5. Środki z innych przewidywanych dotacji celowych w roku 2013

Zarządzanie Funduszem Mikroprojektów Programem Operacyjnym Współpracy Transgranicznej Czechy-Polska w polskiej części Euroregionu Śląsk Cieszyński – Těšínské Slezsko – administracja	<b>263 500,00 zł</b> – 2012r. (EFRR 85%) <b>190 000,00 zł</b> – 2013r. (EFRR 85%)	<b>46 500,00 zł</b> – 2012r. (współfinansowanie z budżetu państwa 15%) <b>33 000,00 zł</b> – 2013r. (współfinansowanie z budżetu państwa 15%)
„Rowerem po Euroregionie. Tworzenie i rozwój produktów turystycznych w oparciu o system szlaków rowerowych Euroregionu Śląsk Cieszyński”	<b>120 000,00 zł</b> (FM – EFRR 84,48%)	<b>14 100,00 zł</b> (9,94% współfinansowanie krajowe – współfinansowanie z budżetu państwa)
„Chcemy, abyście o Nas wiedzieli – 2. Forum współpracy terytorialnej”	Całość: 111 305,00 zł – 85% EFRR <u>W tym:</u> 2013r. – <b>100 175,00 zł</b> (FM – EFRR 85%)	Całość: 13 095,00 zł – 10% BP <u>W tym:</u> 2013r. – <b>11 785,00 zł</b> (10% współfinansowanie krajowe – współfinansowanie z budżetu państwa)
„INFOTUR-4”	Całość: 102 850,00 zł – 85% EFRR <u>W tym:</u> 2013r. – <b>50 150,00 zł</b> (FM – EFRR 85%)	Całość: 12 100,00 zł – 10% BP <u>W tym:</u> 2013r. – <b>5 900,00 zł</b> (10% współfinansowanie krajowe – współfinansowanie z budżetu państwa)
„EUREGIO PL-CZ”	Całość: 161 500,00 zł – 85% EFRR w ramach POWT <u>W tym:</u> 2013r. – <b>59 950,00 zł</b>	
„Śląski System Informacji Turystycznej” (wartość projektu przypadająca na Partnera Projektu – patrz str. 5 części opisowej)	Całość: 107 100,00 zł – 85% EFRR w ramach RPO WSL <u>W tym:</u> 2013r. – <b>35 700,00 zł</b>	
„PAT-TEIN”	Całość: 84 375,00 zł – 75% w ramach Leonardo <u>W tym:</u> 2013r. – <b>50 625,00 zł</b>	
„EURO-IN”	Całość: 219 750,00 zł – 85% w ramach POWT <u>W tym:</u> 2013r. – <b>78 490,00 zł</b>	
„Cieszyńskie z dzieckiem – broszura promująca atrakcje turystyczne Śląska Cieszyńskiego, Godowa i Jastrzębia-Zdroju skierowana do najmłodszych”	<b>7 500,00 zł</b> (50% Dotacja ŚOT)	
<b>RAZEM:</b>	<b>956 090,00 zł</b>	<b>111 285,00 zł</b>

**Razem dochody:**

**3 668 863,00 zł**

## Koszty

1. Wynagrodzenia pracowników i inne koszty osobowe	<b>144 000,00 zł</b>
2. Koszty administracyjno-biurowe, w tym:	<b>158 000,00 zł</b>
- zakup materiałów i energii, modernizacja sprzętu	21 800,00 zł
- usługi obce (w tym: telefon, czynsz, przeglądy instalacji, radca prawny, transport, utrzymanie i aktualizacja serwisu internetowego, ubezpieczenie majątku, kursy i szkolenia, usługi medialne)	124 000,00 zł
- amortyzacja	11 200,00 zł
- podatki i opłaty	5 000,00 zł

3. Działalność programowa ze środków nie pochodzących z dotacji, w tym: **129 009,00 zł**

- realizacja projektów w obszarze turystyki oraz utrzymanie i rozbudowa szlaków i produktów turystycznych	76 700 zł
w tym:	
- promocja targowo-wystawiennicza	52 200,00 zł
- utrzymanie drogowego znakowania Turystycznego	4 500,00 zł
- realizacja działalności promocyjnej w tym wydanie i promocja gry planszowej „Wszędobyl”	5 000,00 zł
- realizacja zapisów Porozumienia o współpracy z Eurodystryktem Regio Pamina	5 000,00 zł
- realizacja działań w zakresie rozwoju, tworzenia i zarządzania produktami turystycznymi, ze szczególnym uwzględnieniem turystyki rowerowej (w tym. maraton rowerowy „Pętla Beskidzka”; MTB) i inne inicjatywy	10 000,00 zł

- inne koszty między innymi: składka ŚOT, FERP, zapewnienie trwałości projektów (w szczególności: „tymRazem Śląskie! Promocja turystyczna województwa śląskiego podczas targów krajowych i zagranicznych wraz z publikacją materiałów informacyjnych i promocyjnych”, „Śląskie. Pozytywna energia. Promocja turystyczna województwa śląskiego na targach krajowych wraz z publikacją materiałów informacyjnych i promocyjnych”, „Chcemy, abyście o Nas wiedzieli! Euroregion Śląsk Cieszyński – Těšinské Slezsko szkołą integracji europejskiej”, program INFOTUR), inne koszty projektowe (m.in. „II polsko-czeskie spotkania branżowe”, „Přeshraničně na Trinecku”), w tym koszty przygotowania do realizacji projektów

52 309,00 zł

4. Realizacja Funduszu Mikroprojektów Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Czechy-Polska w roku 2013  
(521.088,00 EUR przy kursie 3,8 ) **1.980.134,00 zł**

5. Zakup broszur informacyjnych na potrzeby AIP **39 000,00 zł**

6. Realizacja przewidywanych dotacji celowych udzielonych w roku 2013

Zarządzanie Funduszem Mikroprojektów Programem Operacyjnym Współpracy Transgranicznej Czechy-Polska w polskiej części Euroregionu Śląsk Cieszyński – Těšinské Slezsko – administracja	<b>263 500,00 zł</b> – 2012r. (EFRR 85%) <b>190 000,00 zł</b> – 2013r. (EFRR 85%)	<b>46 500,00 zł</b> – 2012r. (współfinansowanie z budżetu państwa 15%) <b>33 000,00 zł</b> – 2013r. (współfinansowanie z budżetu państwa 15%)
„Rowerem po Euroregionie. Tworzenie i rozwój produktów turystycznych w oparciu o system szlaków rowerowych Euroregionu Śląsk Cieszyński”	<b>120 000,00 zł</b> (FM – EFRR 84,48%)	<b>14 100,00 zł</b> (9,94% współfinansowanie krajowe – współfinansowanie z budżetu państwa) Wkład własny – <b>7 900,00 zł</b>
„Chcemy, abyście o Nas wiedzieli – 2. Forum współpracy terytorialnej”	Całość: 111 305,00 zł – 85% EFRR <u>W tym:</u> 2013r. – <b>100 175,00 zł</b> (FM – EFRR 85%)	Całość: 13 095,00 zł – 10% BP Całość: 11 545,00 – 5% WW, w tym niekwalifikowalne <u>W tym:</u> 2013r. – <b>11 785,00 zł</b> BP 2013r. – <b>10 390,00 zł</b> WW
„INFOTUR-4”	Całość: 102 850,00 zł – 85% EFRR <u>W tym:</u> 2013r. – <b>50 150,00 zł</b> (FM – EFRR 85%)	Całość: 12 100,00 zł – 10% BP Całość: 6 050,00 – 5% WW <u>W tym:</u> 2013r. – <b>5 900,00 zł</b> BP 2013r. – <b>2 950,00 zł</b> WW
„EUREGIO PL-CZ”	Całość: 161 500,00 zł – 85% EFRR w ramach POWT <u>W tym:</u> 2013r. – <b>59 950,00 zł</b>	Całość: 28 500,00 zł – 15% Wkład własny <u>W tym:</u> 2013r. – <b>10 580,00 zł</b>

„Śląski System Informacji Turystycznej” (wartość projektu przypadająca na Partnera Projektu – patrz pkt. 11 części opisowej)	Całość: 107 100,00 zł - 85% EFRR w ramach RPO WSL <u>W tym:</u> 2013r. – <b>35 700,00 zł</b>	Całość: 18 900,00 zł Wkład własny <u>W tym:</u> 2013r. – <b>6 300,00 zł</b>
„PAT-TEIN”	Całość: 84 375,00 zł – 75% w ramach Leonardo <u>W tym:</u> 2013r. – <b>50 625,00 zł</b>	Całość: 28 125,00 zł – 25% Wkład własny <u>W tym:</u> 2013r. – <b>16 875,00 zł</b>
„EURO-IN”	Całość: 219 750,00 zł – 85% w ramach POWT <u>W tym:</u> 2013r. – <b>78 490,00 zł</b>	Całość: 38 775,00 zł – 15% Wkład Własny <u>W tym:</u> 2013r. – <b>13 850,00 zł</b>
„Cieszyńskie z dzieckiem – broszura promująca atrakcje turystyczne Śląska Cieszyńskiego, Godowa i Jastrzębia-Zdroju skierowana do najmłodszych”	<b>7 500,00 zł</b> (50% Dotacja ŚOT)	<b>7 500,00 zł</b> (50% Wkład Własny)
<b>RAZEM:</b>	<b>956 090,00 zł</b>	<b>220 945,00 zł</b>

7. Realizacja spłat odsetek od kredytów i pożyczek oraz innych kosztów **75 000,00 zł**

**Razem koszty:**

**3 668 863,00 zł**